

<b>Ubicación</b>	Imbabura, Peguche
<b>Entrevistadas</b>	B1 - Mujer, 14 años. Bilingüe Español-Kichwa* B2 - Mujer, 13 años
<b>Entrevistador</b>	A - José Guerrero
<b>Transcripción</b>	José Guerrero
<b>Fecha</b>	2009
<b>Edición</b>	Juventud, vida cotidiana, migración y tecnología

\*La clasificación de bilingüismo está basada en la autopercepción del hablante.

<b>A</b>	Ya, ¿cuántos años tienes?
<b>B<sub>1</sub></b>	Catorce años.
<b>A</b>	¿Tú?
<b>B<sub>2</sub></b>	Trece años.
<b>A</b>	¿Trece?
<b>B<sub>2</sub></b>	Sí.
<b>A</b>	¿En dónde estudiaron?
<b>B<sub>1</sub></b>	En la escuela Monseñor Silvio Lizarro, ya aquí en Peguche.
<b>A</b>	¿Tú?
<b>B<sub>2</sub></b>	También, en el Silvio Lizarra, igual, en Peguche mismo.
<b>A</b>	¿Y esa escuela era bilingüe?
<b>B<sub>1</sub></b>	Eh, sí, era bilingüe.
<b>A</b>	¿En qué idioma no más?
<b>B<sub>1</sub></b>	Era en inglés y en español, nada más.
<b>A</b>	¿Y ustedes hablan quichua?
<b>B<sub>1</sub></b>	Más o menos.
<b>A</b>	¿Más o menos? Ya, muy bien. ¿Maypi wacharishka? ¿Dónde nacieron?
<b>B<sub>1</sub></b>	Kay Peguchepik. <i>Aquí en Peguche.</i>
<b>A</b>	Ya, ¿y cuántas hermanas son?
<b>B<sub>1</sub></b>	Somos seis conmigo y tres hermanos dos mayores y un menor.
<b>A</b>	Ah, ya, ¿cuántos años tiene tu hermano mayor?
<b>B<sub>1</sub></b>	Diecinueve años.
<b>A</b>	Muy bien, sobre la vida en la comunidad, ¿tú ves que mucha gente ha salido de viaje? ¿Han migrado hacia otros lugares?
<b>B<sub>1</sub></b>	Claro, por conseguir trabajo y dinero para mantener a su familia.
<b>A</b>	¿Y a ti qué te parece eso? ¿Te parece que está bien que salgan?

Este material solo puede ser utilizado para fines culturales y académicos.

Se puede solicitar el texto completo a [oralidadmodernidad@gmail.com](mailto:oralidadmodernidad@gmail.com)